



CB-334E CB-334E xw

Tandem-Vibrationswalzen

CB-335E

Kombiwalze



	CB-334E	CB-334E xw	CB-335E
Cat® Dieselmotor 3024C			
Bruttoleistung	37,3 kW/50,7 PS	37,3 kW/50,7 PS	37,3 kW/50,7 PS
Arbeitsbreite	1300 mm	1400 mm	1300 mm
Einsatzgewicht mit Überrollschutz	3960 kg	4140 kg	3670 kg

Tandem-Vibrationswalzen CB-334E, CB-334E XW und Kombiwalze CB-335E

Drei Caterpillar Maschinen, die sich durch hohe Leistung, große Vielseitigkeit, vorbildlichen Fahrerkomfort und exzellente Qualität auszeichnen.

Einsatzvielfalt

Bei den Walzentypen CB-334E, CB-334E XW und CB-335E handelt es sich um vielseitige Maschinen, die sich bestens auf kleinen bis mittleren Baustellen einzeln und bei größeren Projekten in Verbindung mit Hochleistungswalzen einsetzen lassen. Es sind echte 4-t-Walzen und keine aufgewerteten 2,5-t-Versionen, wie sie von den meisten anderen Herstellern angeboten werden.

Dieselmotor

- ✓ In allen drei Walzen kommt der zuverlässige, sparsame Cat Dieselmotor 3024C mit einer Bruttoleistung von 37,3 kW (50,7 PS) zur Anwendung.

Seite 4

Druckberieselung

Der 300-l-Wassertank mit zentralem Einfüllstutzen ermöglicht lange Einsatzzeiten zwischen den Nachfüllungen. Das dreistufige Filtersystem vermeidet Systemverschmutzungen, die zu Arbeitsunterbrechungen führen könnten.

Seite 6

Vibrationssystem

Die gekapselten Vibratoren garantieren maximale Verdichtungswirkung und minimalen Wartungsaufwand. Aufgrund der hohen Fliehkraft genügen bereits wenige Übergänge, um den geforderten Verdichtungsgrad zu erreichen. Vordere und hintere Vibration können einzeln und gemeinsam eingeschaltet werden. **Seite 4**

Leistungsvermögen und Zuverlässigkeit

Mit den Tandem-Vibrationswalzen CB-334E und CB-334E XW sowie der Kombiwalze CB-335E werden neue Maßstäbe in dieser Maschinenklasse gesetzt. Robuster Fahrtrieb, bewährtes Vibrationssystem und kompetente Caterpillar Händler stellen die maximal mögliche Produktivität sicher.



✓ *Neu bei der E-Serie*

Sichtverhältnisse

- ✓ Dank der abgeschrägten Haube verbessern sich die Sichtverhältnisse erheblich. Zudem erleichtern die gekröpften Bandagenträger das Rangieren direkt an Hindernissen.

Seite 6

Bedien- und Kontrollelemente

- ✓ Im komfortablen, übersichtlichen Fahrstand mit verstellbarer Lenksäule, leicht erreichbaren Schaltern und gut ablesbaren Instrumenten kann der Fahrer ermüdungsarm und produktiv arbeiten. Zudem reduzieren HD-Gummilager die Vibrationen. **Seite 5**

Instrumententafel

- ✓ Die neu gestaltete Instrumententafel nimmt neben mehreren Kontrollleuchten auch eine Kraftstoffvorratsanzeige und den Betriebsstundenzähler auf. Mit dem neuen Schlüssel-Startschalter kann gleichzeitig die Vorglühanlage aktiviert werden. **Seite 5**

Servicefreundlichkeit

- ✓ Die einteilige GFK-Motorhaube kann hochgekippt werden, um Dieselmotor und Wartungsstellen vollständig freizugeben. Alle täglichen Wartungsarbeiten an der Druckberieselung lassen sich vom Boden aus erledigen. Das auf drei Jahre bzw. 3000 Stunden verlängerte Wechselintervall für das Vibrations-schmieröl und der nur noch alle 500 Stunden fällige Motorölwechsel reduzieren den Instandhaltungsaufwand beträchtlich. **Seite 8**



Fahrerkomfort und Servicefreundlichkeit

In der Kabine findet der Fahrer einen komfortablen, ergonomischen Arbeitsplatz vor, der eine hohe Produktivität ermöglicht. Servicefreundliche Konstruktion und verlängerte Wechselintervalle senken die Wartungskosten und steigern die Maschinenverfügbarkeit.

Caterpillar® Dieselmotor 3024C

Ein moderner Vierzylinder-Viertaktmotor mit exzellentem Leistungsvermögen und hoher Zuverlässigkeit.



Laufverhalten. Sorgfältiger Massenausgleich und günstige Betriebsdrehzahlen sorgen für ruhigen Lauf und lange Lebensdauer.

Kühlsystem. Die Wasserkühlung bewirkt niedrige Betriebstemperaturen und reduziert den Verschleiß der beweglichen Bauteile.

Laufgeräusch. Schrägverzahnte Stirnräder tragen maßgeblich zur Verminderung des Laufgeräusches bei.

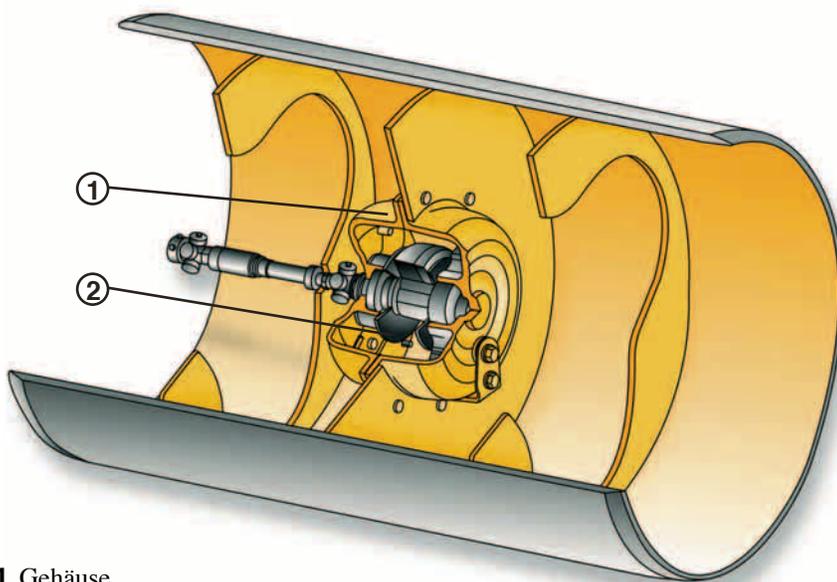
Kurbelwelle. Die induktionsgehärtete Kurbelwelle aus Chrommolybdänstahl bietet eine hohe Dauerfestigkeit.

Umweltverträglichkeit. Der 3024C unterschreitet die Abgasemissions-Grenzwerte gemäß EU-Richtlinie 97/68/EG, Stufe II.

Leistung. Mit einer Bruttoleistung von 37,3 kW (50,7 PS) gehört der 3024C zu den stärksten Motoren in dieser Maschinenklasse. Das Drehmoment von 143 Nm garantiert bestmöglichen Durchzug und gute Steigfähigkeit.

Vibrationssystem

Gekapselter Vibrator für höchste Verdichtungswirkung und vorbildliche Servicefreundlichkeit.



1 Gehäuse

2 Vibrator

Steuerung. Zur optimalen Anpassung an den Einsatz lassen sich vordere und hintere Vibration sowohl einzeln als auch gemeinsam aktivieren und deaktivieren.

Vibratorgehäuse. Abgedichtete Gehäuse, deren Werksmontage in einem Reinraum erfolgt, verhindern Schmutzeintritt, sodass eine lange Lebensdauer des Vibrationssystems sichergestellt ist und Servicearbeiten direkt am Einsatzort erleichtert werden.

Wartung. Lange Ölwechselintervalle (alle drei Jahre bzw. 3000 Betriebsstunden) verringern den Wartungsaufwand.

Abstimmung. Die praxiserprobte Frequenz- und Amplitudenabstimmung garantiert hervorragende Verdichtungsergebnisse.

Instrumententafel

Leichte Bedienbarkeit für hohe Produktivität im täglichen Einsatz.



Anzeigen. In der Instrumentenkonsole an der Lenksäule sind Kraftstoffvorratsanzeige, Betriebsstundenzähler und Kontrollleuchten übersichtlich angeordnet.

Schlüssel-Startschalter. Über den praktischen Schlüssel-Startschalter wird automatisch die Vorglühanlage aktiviert.

Gashebel. Der Gashebel zum Verstellen der Motordrehzahl befindet sich an der rechten Seite der Fahrhebelkonsole.

Lenkrad. Mit dem Lenkradknauf lässt sich die Maschine mühelos manövrieren.

Schutzdeckel. Der abschließbare Deckel bietet Schutz für die Instrumente.

Bedien- und Kontrollelemente

Der Kontaktschalter im gefederten Fahrersitz erhöht die Sicherheit.



Fahrersitz. Der verschiebbare Fahrersitz mit drei Stellungen (rechts, mittig, links) sorgt für unbehinderte Sicht auf Bandagenecken bzw. Reifenkontaktflächen.

Einhebelbedienung. Der griffige Fahrhebel mit Ein-Aus-Schalter für das Vibrationsystem erleichtert die Maschinenbedienung, sodass auch weniger routinierte Fahrer schon nach kurzer Eingewöhnung hohe Verdichtungsleistungen erzielen können.

Geräumigkeit. Der unverbaute Fahrstand bietet viel Platz und ermöglicht ein sicheres Auf- und Absteigen.

Gummilager. Vier Gummilager sorgen für eine weitgehende Entkopplung der Vibrationen.

Schallpegel. Alle drei Maschinen gehen bei jedem Einsatz mit niedrigen Schalldruck- und Schalleistungspegeln zu Werke.

Exzellente Vorwärts- und Rückwärtssicht

Kleiner toter Winkel durch niedrige Bauweise.



Vorwärtssicht. Durch den stark abge-schrägten Frontaufbau verkleinert sich der tote Winkel auf nur noch 0,6 x 1 m.

Rückwärtssicht. Aus dem extrem kurzen Heckaufbau ohne Überhang ist der Boden bereits 0,8 m hinter der Maschine erkennbar.

Schiebesitz (optional). Der verschiebbare Sitz mit drei Stellungen bietet dem Fahrer einen optimalen Blick auf die Bandagenkanten bzw. auf die Reifenkontaktflächen.

Druckberieselung

Korrosionsgeschütztes und auf höchste Zuverlässigkeit ausgelegtes System.



Wassertank. Der große Wassertank aus Polyethylen mit 300 Liter Fassungsvermögen und zentralem Einfüllstutzen ermöglicht lange Abstände zwischen den Nachfüllungen.

Filtersystem. Das dreistufige Filtersystem verringert die Gefahr von Schmutzeintritt.

Intervallbetrieb. Um den Wasserverbrauch drastisch zu reduzieren kann die Druckberieselung von Dauer- auf Intervallbetrieb umgeschaltet werden.

Wasserpumpe. Aufgrund der robusten Bauweise erreicht die Wasserpumpe lange Standzeiten.

Anordnung. Wasserpumpe und Filter wurden so angeordnet, dass sie für Servicearbeiten bestens zugänglich sind.

Abläss. Der Wasserablass ist so groß bemessen, dass sich der Tank in weniger als fünf Minuten entleeren lässt.

Bandagen

Die maschinell bearbeitete Bandage sorgt für glatte Verdichtungsflächen.



Bandagenkanten. Abgeschrägte Bandagenkanten verringern Oberflächenschäden bei großer Schichtdicke sowie Kurvenfahrten.

Fertigung. Aus Walzstahl gefertigte und maschinell bearbeitete Bandagen bewirken eine gleichmäßige Flächenverdichtung.

Dämpferelemente. Auswechselbare Dämpferelemente verstärken die wirksame Fliehkraft und vermindern zugleich die Vibrationsübertragung auf die Fahrerkabine.

Abstreifer. An Vorder- und Rückseite der Bandagen sind federbelastete, selbstnachstellende Abstreifer angebracht, die sich bei Nichtgebrauch hochklappen lassen.

Maximale Vielseitigkeit – Kombiwalze CB-335E

Die starke Walkarbeit der Reifen erhöht die Verdichtungsleistung.



Bandagen-/Reifenkombination. Vorderbandage und Hinterreifen vereinen die Eigenschaften von Vibrations- und Gummiradwalzen in einer einzigen Maschine.

Reifen. Vier Hinterreifen der Größe 7.50-60 (6 PR) sorgen für hohen Kontaktdruck und ausgezeichneten Verdichtungseffekt, der durch die Walkarbeit der Reifen zusätzlich verstärkt wird.

Abstreifer. Auswechselbare, federbelastete Abstreifer halten alle vier Reifen sauber. Bei Nichtgebrauch lassen sich die Abstreifer hochklappen.

Servicefreundlichkeit

Gute Zugänglichkeit vermindert den Zeitaufwand für Wartungs- und Reparaturarbeiten.



Motorhaube. Die hochschwenkbare, arretierbare Motorhaube aus glasfaserverstärktem Kunststoff ermöglicht einen unbehinderten Zugriff auf Dieselmotor und Nebenaggregate.

Zugang. Aufgrund der bodennahen Anordnung aller Wartungsstellen reduziert sich der Zeitaufwand erheblich.

Vibrationsschmieröl. Das Schmieröl im Vibrationssystem muss erst nach drei Jahren bzw. 3000 Betriebsstunden gewechselt werden.

Wartungsstellen. Alle wichtigen Wartungsstellen sind in gut zugänglichen Bereichen gruppenweise zusammengefasst.

Druckberieselung. Sprühdüsen und Filter der Druckberieselungsanlage lassen sich ohne Werkzeug aus- und einbauen.

Anzeigen/Schaugläser. Füllstände und Filterverschmutzung können schnell und bequem mithilfe von Anzeigen bzw. Schaugläsern geprüft werden.

Ölwechselintervalle. Die Ölwechselintervalle für Dieselmotor, Hydraulik und Vibration wurden erheblich verlängert. Zum Beispiel muss das Motoröl nur noch alle 500 Stunden erneuert werden.

Knick-Pendelgelenk. Dauergeschmierte Kegelrollenlager im Knick-Pendelgelenk reduzieren den Wartungsaufwand.

Ablassventile. Hydrauliköltank und Wasserkühler sind mit Ablassventilen ausgestattet, die ein sicheres und umweltfreundliches Auffangen und Entsorgen der Betriebsflüssigkeiten ermöglichen.

Messanschlüsse. Praktische Messanschlüsse erlauben schnelle Druckprüfungen am Hydrauliksystem.

Stromkabel. Alle Stromkabel sind nylonummantelt, farbcodiert und nummeriert, um die Haltbarkeit zu verbessern und die Fehlersuche zu erleichtern.

Kabelsteckverbinder. Staub- und spritzwassergeschützte Steckverbinder gewährleisten eine dauerhafte Betriebssicherheit des Bordnetzes.

Abstreifer. Die selbstnachstellenden Abstreifer wurden so angeordnet, dass sie gleichmäßig verschleifen und das Auswechseln direkt vom Boden aus durchführbar ist. Beim Umsetzen der Maschine können die Abstreifer hochgeklappt werden.

Dieselmotor

Caterpillar Vierzylinder-Viertaktmotor 3024C, der die Abgasemissions-Grenzwerte gemäß EU-Richtlinie 97/68/EG, Stufe II, unterschreitet.

Leistung bei 2800/min	kW	PS
Brutto	37,3	50,7
ISO 9249	35	48
80/1269/EWG	35	48

Die angegebenen Nennleistungen nach ISO 9249 und 80/1260/EWG wurden am Schwungrad gemessen. Bei der Messung war der Motor mit Lüfter, Luftfilter, Schalldämpfer und Drehstromgenerator ausgerüstet.

Zylinderabmessungen

Bohrung	84 mm
Hub	100 mm
Hubraum	2,2 l

Zweistufiger Trockenluftfilter mit Wartungsanzeiger.

Lenkung

Hydrostatisches Lenksystem mit Zahnradpumpe.

Kleinster Wenderadius

CB-334E / CB-335E

Bandagen-Innenkante	3000 mm
Bandagen-Außenkante	4300 mm

CB-334E XW

Bandagen-Innenkante	2950 mm
Bandagen-Außenkante	4350 mm
Lenkwinkel	35°

Bedien- und Kontrollelemente

Instrumentenkonsole: Kraftstoffvorratsanzeige, Betriebsstundenzähler. Schalter für Druckberieselung, Vibrationswahl, Warnhorn, Warnblinker, Motorstart (inkl. Vorglühfunktion) und Feststellbremse. Kontrollleuchten: Beleuchtung, Feststellbremse, Hydrauliköltemperatur, Kühlmitteltemperatur, Batterieladung, Motoröl- druck, Vibration, Vorglühfunktion, Blinker.

Das Vibrationssystem wird über einen Schalter auf dem Fahrhebel ein- und ausgeschaltet. Bei aktivierter Vibration leuchtet eine Kontrollleuchte. Der Gashebel befindet sich rechts neben der Fahrhebelkonsole.

Abschließbare Deckel für Instrumentenkonsole und Dokumentenfach verhindern mutwillige Zerstörung bzw. Diebstahl.

Druckberieselung

Elektrische Wasserpumpe mit Dauer- und Intervallbetrieb für bis zu 50% längere Einsatzzeiten zwischen den Nachfüllungen. Korrosionsgeschützte Sprührohre. Stabiler Tank aus verstärktem Polyethylen. Dreistufiges Filtersystem mit Filtern am Tank-einfallstutzen, in der Pumpenleitung und an allen Sprühdüsen. Ohne Werkzeug aus- und einbaubare Düsen.

Tankinhalt	300 l
------------	-------

Fahrertrieb

CB-334E und CB-334E XW – Eine Axialkolben-Verstellpumpe speist die beiden Konstantmotoren für vordere und hintere Bandagen.

CB-335E – Eine Axialkolben-Verstellpumpe speist einen Konstantmotor für den Bandagenantrieb und zwei Konstantmotoren für den Hinterradantrieb.

Ein Fahrhebel an der rechten Seite des Fahrersitzes ermöglicht eine stufenlose Steuerung der Geschwindigkeit bei Vorwärts- und Rückwärtsfahrt.

Fahrgeschwindigkeit

vorwärts/rückwärts	0–11,5 km/h
--------------------	-------------

Bandagen-/ Hinterradantrieb

CB-334E und CB-334E XW – Direktantrieb beider Bandagen durch je einen langsamlaufenden Hochmoment-Hydromotor.

CB-335E – Direktantrieb der Bandage und Hinterräder durch einen bzw. zwei langsamlaufende Hochmoment-Hydromotoren.

Bremsen

Die Bremsanlage entspricht EN 500-4.

Betriebsbremse

Dosiertes Bremsen durch die Selbsthemmung des hydrostatischen Fahrertriebs.

Hilfs- und Feststellbremsen

Lamellenbremsen in den Fahrmotoren. Automatisches Anlegen beim Abstellen des Dieselmotors oder manuelles Anlegen durch einen Schalter in der Instrumententafel.

Bordnetz

12-V-Bordnetz mit wartungsfreier Cat Starterbatterie (Kälteprüfstrom 750 A), 55-A-Drehstromgenerator sowie farbcodierten, nummerierten und nylonummantelten Kabeln.

Hauptrahmen

Robuster Vorder- und Hinterwagen aus stark dimensionierten Stahlblechen. Verstärktes Knick-Pendelgelenk mit $\pm 9^\circ$ -Pendelwinkel, $\pm 35^\circ$ -Lenkwinkel und wartungsfreien Speziallagern.

Sonderausrüstung

Überrollschutzvorrichtung (ROPS).

Stabile Zwei-Säulen-Stahlkonstruktion gemäß ISO 3471:1994 und EN 500-4 mit Schraubbefestigung an zwei angeschweißten Hauptrahmenflanschen.

Sonnenschutzdach. Schutzvorrichtung aus glasfaserverstärktem Kunststoff (nur in Verbindung mit ROPS).

Arbeitsscheinwerfersatz. Besteht aus zwei Front- und einem Heckscheinwerfer.

StVZO-Beleuchtung. Besteht aus zwei Frontscheinwerfern, zwei Schlussleuchten, Blinker, Warnblinker und Heckarbeitsscheinwerfer.

Rundum-Kennleuchte. Gelbe Leuchte mit Halterung zum Anbau an der Überrollschutzvorrichtung.

Funkenfänger. Verhindert den Funkenflug brennender Kohlepartikel, die aus dem Schalldämpfer austreten könnten.

Schallpegel

Der Schalldruckpegel (Innengeräusch) beträgt 80 dB(A) gemessen nach ISO 6394:1998.

Der Schalleistungspegel (Außengeräusch) beträgt 109 dB(A) gemessen nach 2000/14/EG (siehe auch Kennzeichnung an der Maschine)

Füllmengen

	Liter
Kraftstofftank	57
Dieselmotor (mit Filter)	7
Hydrauliköltank	35
Druckberieselung	300
Reifensprüheinrichtung	20

Schwingsitz. Gefederter Fahrersitz mit Armlehnen, Längs- und Höhenverstellung.

Schwingsitz mit Kontaktschalter.

Gefederter Fahrersitz mit Armlehnen, Längsverstellung und Kontaktschalter, der das Ingangsetzen der Maschine verhindert, wenn der Sitz nicht belegt ist.

Kokosmatten. Das von der Druckberieselung abgegebene Wasser wird von den Matten aufgesaugt und tropft dann langsam und kontinuierlich auf die Bandagen-Laufflächen.

Wasserverteilmatten. Bewirken eine kontinuierliche Verteilung des Wassers auf den Bandagen.

Reifensprüheinrichtung (CB-335E).

Ermöglicht das Besprühen der Reifen mit einem Lösungsmittel, um das Festkleben von Asphalt zu verhindern. Über jedem Reifen ist eine Sprühdüse angeordnet. Das System wird mit einer Taste im Fahrstand ein- und ausgeschaltet. 20-l-Vorratstank an der linken Seite des Fahrstands.

Reifen

CB-335E – Serienmäßige Bestückung der Starrachse mit Reifen 7.50-16 (6 PR). Je ein auswechselbarer, hochklappbarer Abstreifer pro Reifen zum Entfernen von Erdreich oder Asphalt. Eine optionale Traktionskontrolle verbessert den Vortrieb auf rutschigen Böden.

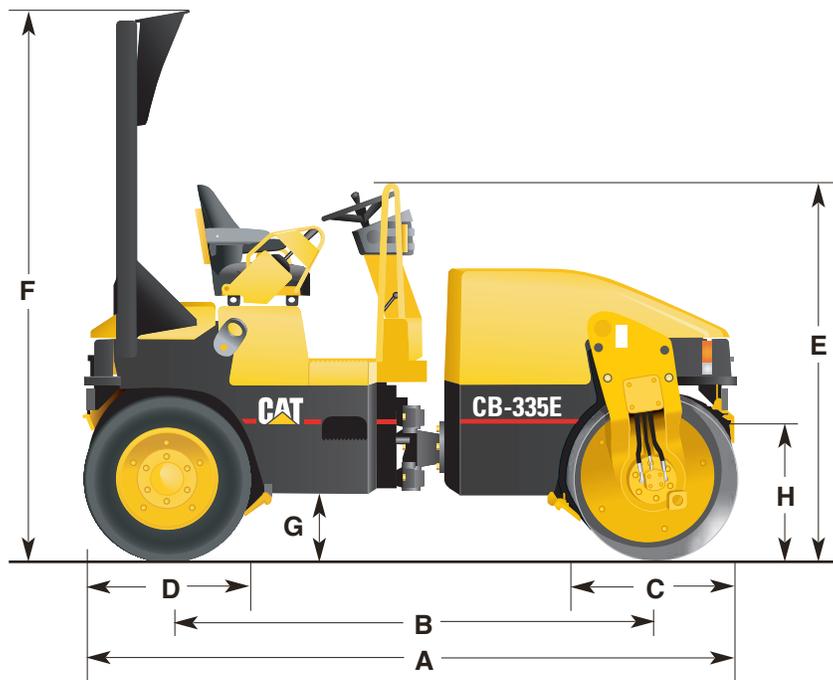
Reifensprüheinrichtung

Die als Sonderausrüstung lieferbare Sprüheinrichtung ermöglicht das Besprühen der Reifen mit einem Lösungsmittel, um das Festkleben von Asphalt zu verhindern. Über jedem Reifen ist eine Sprühdüse angeordnet. Das System wird mit einer Taste im Fahrstand ein- und ausgeschaltet.

Tankinhalt 20 l

Abmessungen

Bei allen Maßangaben handelt es sich um Zirkawerte.



	mm		mm
A Länge	3120	G Bodenfreiheit	280
B Achsstand	2321	H Bordsteinfreiheit	599
C Bandgendurchmesser	800	J Arbeitsbreite	
Bandagendicke	13	CB-334E/CB-335E	1300
D Reifendurchmesser		CB-334E XW	1400
CB-335E	770	K Maschinenbreite	
E Höhe über Lenkrad	1834	CB-334E/CB-335E	1390
F Höhe über Überrollschutz (ROPS)	2550	CB-334E XW	1490

Gewichte

	CB-334E	CB-334E XW	CB-335E
	kg	kg	kg
Einsatzgewicht (ohne ROPS)	3830	4010	3540
Bandagenlast, vorn	1970	2040	1950
Bandagenlast, hinten	1860	2100	–
Gesamtradlast	–	–	1590
Radlast	–	–	398
Einsatzgewicht (mit ROPS)	3960	4140	3670
Bandagenlast, vorn	1970	2040	1950
Bandagenlast, hinten	1990	2100	–
Gesamtradlast	–	–	1720
Radlast	–	–	430

Ungefähre Angaben gemäß CECE.

Vibrationssystem

Vibrationswahl	
CB-334E	vorn/hinten/beide
CB-334E XW	vorn/hinten/beide
CB-335E	vorn
Vibrationsantrieb hydrostatisch	
Frequenz	
CB-334E/CB-335E	69 Hz
CB-334E XW	60 Hz
Nennamplitude 0,37 mm	
Zentrifugalkraft pro Bandage	
CB-334E/CB-335E	32,3 kN
CB-334E XW	28,1 kN
Statische Linienlast	
CB-334E	15,2 kg/cm
CB-334E XW	14,6 kg/cm
CB-335E	15,0 kg/cm

Tandem-Vibrationswalzen CB-334E und CB-334E XW

Kombiwalze CB-335E

HGHG3084 (03/2004) ro

Änderungen bei Konstruktion und Ausrüstung vorbehalten.
Abgebildete Maschinen können Sonderausrüstung aufweisen.

www.CAT.com

© 2004 Caterpillar
Alle Rechte vorbehalten

CATERPILLAR®